

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 1 / 9

РАЗДЕЛ 1: Наименование материала / смеси и фирмы

1.1 Идентификатор продукта

SWAG 15 93 2941 Моторное масло "Longlife"
Номер артикула 15 93 2941, 15 93 2942, 15 93 2943, 15 93 2944

1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение

1.2.1 Основные виды применения

Моторное масло

1.2.2 Применения не рекомендуются

Не известны

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Фирма	SWAG Autoteile GmbH
	Am Kiesberg 4-6
	42117 Wuppertal / ГЕРМАНИЯ
	Телефон +49 (0)202 26454-0
	Факс +49 (0)202 26454-5000
	Интернет-сайт www.swag.de
	E-mail info@swag.de

Справочная информация

Техническая информация	info@febi.com
Паспорт безопасности	sdb@chemiebuero.de

1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях

Консультативный орган	+49 (0) 89-19240 (24h)
Фирма	+49 2333 911-0

РАЗДЕЛ 2: Возможные виды опасности

2.1 Классификация вещества или смеси

2.1.1 Классификация в соотв. с регламентом (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Символы опасности	не применимо/не указывается
-------------------	-----------------------------

2.1.2 Классификация в соотв. с директивами 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС

Символы опасности	нет/отсутствуют
Описание рисков-R	нет/отсутствуют
	Продукт по Директивам ЕС не требует обозначения.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка согласно Постановлению 67/548/EWG или 1999/45/EG

Символы опасности	нет/отсутствуют
Описание рисков-R	нет/отсутствуют
Особое обозначение	Инструкция по безопасности представляется по запросу пользователя.

2.3 Другие опасности

Физио-химическая опасность	Возможные опасности не известны.
Опасность для здоровья	При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие. Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.
Опасность для окружающей среды	Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).
Прочие виды опасности	Возможные опасности не известны.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 2 / 9

РАЗДЕЛ 3: Состав / Данные о составляющих компонентах

3.1 Тип продукта:

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
50 - 55	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4 GHS/CLP: Asp. Tox 1 - H304
1 - 5	Бис (нонилфенил) амина CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, ECB-Nr.: 05-2114603735-51-xxxx GHS/CLP: Aquatic Chronic 4 - H413 EEC: R 53

Пояснение составных элементов Не содержит или содержит меньше 0,1 % веществ, включённых в список SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation).
Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1 Описание необходимых мер первой помощи

Общие указания	Забрызганную одежду сменить.
При вдыхании	Обеспечить поступление свежего воздуха. При жалобах оказание медицинской помощи.
При контакте с кожей	При попадании на кожу немедленно промыть обильным количеством воды с мылом. При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.
При контакте с глазами	Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
При приёме внутрь	Немедленный вызов врача. Не вызывать рвоту. Полоскание рта и обильное питье.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

Симптомное лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

5.1 Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения	пена, огнетушащий порошок, распыленная струя воды, двуокись углерода
Неподходящие огнетушители	Сплошная струя воды

5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Опасность образования токсических продуктов пиролиза.
Оксид азота (NOx).
Оксид углерода (CO)
Оксиды серы (SOx).
Сероводород (H₂S).

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 3 / 9

5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газовые продукты взрыва и горения.

Использовать автономный респиратор.

Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара, обезвредить

согласно местным служебным предписаниям.

Загрязненную воду, использованную для тушения пожара, собрать отдельно, не допускать попадания в канализацию.

РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сборе

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Опасность скольжения в результате пролитого/рассыпаного продукта.

С водой продукт образует скользкие поверхности.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать поверхностного распространения (напр. через локализацию или боновое ограждение).

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

При проникновении продукта в канализацию, грунтовые и поверхностные воды информировать компетентные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать адсорбирующими средствами (напр. универсальные адсорбенты).

Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Избегать образования аэрозолей.

Не держать вблизи источников огня - не курить.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.

Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.

Запрещено совместное хранение с окислителями.

Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.

Емкости должны быть плотно закрыты.

Защита от нагревания/перегревания/попадания солнечных лучей.

7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия / индивидуальная защита

8.1 Параметры контроля

Компоненты с ПДК, за соблюдением которой необходимо осуществлять контроль на каждом рабочем месте (RU)

несущественны

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 4 / 9

8.2 Применимые меры технического контроля

Дополнительные указания по конструкции технических установок	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте.
Защита глаз	Защитные очки.
Защита рук	Нитрил, >480 мин (EN 374). Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток.
Защита тела	Легкая спецодежда.
Прочие меры защиты	Избегать попадания в глаза и на кожу. Личное защитное оснащение выбирать в зависимости от концентрации и массы химически опасного вещества. Химическую устойчивость и качественные особенности защитного оснащения следует обсудить с поставщиком. Перед перерывами и после работы мыть руки. Не носить в карманах брюк пропитанную продуктом ветошь для очистки. Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи. При работе с продуктом запрещено есть, пить, курить, нюхать. Загрязнённую одежду снять.
Защита дыхательных путей	Защита органов дыхания при образовании аэрозолей и тумана. Аппарат для кратковременной фильтрации, комбинированный фильтр A-P1.
Термические опасности	Информация отсутствует.
Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду	Смотри РАЗДЕЛ 6+7.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Форма	жидкий
Цвет	желто-коричневый
Запах	характерный
Порог восприятия запаха	не определено
Показатель pH	не применимо/не указывается
Показатель pH [1%]	не применимо/не указывается
Точка кипения [°C]	не определено
Температурная точка вспышки[°C]	> 200 (ISO 2592)
Температура воспламенения [°C]	не определено
Нижний предел взрывания	не определено
Верхний предел взрывания	не определено
Свойства, способствующие пожару	нет
Давление пара/давление газа [kPa]	< 0,01 (20°C)
Плотность [г/см³]	~0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Объемная плотность [кг/м³]	не применимо/не указывается
Растворимость в воде	практически нерастворимый
Коэффициент соотношения [п-октанол/вода]	не определено
Вязкость	11,4 - 12,4 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Относит. Плотность пара по отношению к воздуху	не определено
Скорость испарения	не определено
Точка плавления [°C]	< -33 (DIN ISO 3016)
Самовоспламеняемость [°C]	не определено
Точка распада (°C)	не определено

9.2 Дополнительная информация

Информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Смотри РАЗДЕЛ 10.3.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 5 / 9

10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с сильными окислителями.

10.4 Условия, которых следует избегать

Смотри РАЗДЕЛ 7.2.

10.5 Несовместимые материалы

Сильный окислитель.

10.6 Опасные продукты разложения (распада)

При нагревании выделяются следующие продукты разложения:
Сероводород (H₂S).

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1 Информация по токсикологическим эффектам

Острая токсичность

Содержание [%]	Компонент
1 - 5	Бис (нонилфенил) амина, CAS: 36878-20-3
	LD50, орально, Крыса: >5000 mg/kg (IUCRID).
50 - 55	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based, CAS: 72623-87-1
	LD50, орально, Крыса: >= 5000 mg/kg (OECD 401).
	LD50, дермально, Кролик: >= 2000 mg/kg (OECD 402).
	LC50, Ингаляционно, Крыса: >= 5,53 mg/l (OECD 403).

Серьезное повреждение/раздражение глаз не определено

Разъедание/раздражение кожи не определено

Респираторная или кожная сенсibilизация не определено

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при однократном воздействии не определено

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при многократном воздействии не определено

Мутагенность не определено

Репродуктивная токсичность не определено

Канцерогенность не определено

Общие примечания
Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.
Оказывает обезжиривающее действие на кожу.
Отсутствие классификации на основе метода расчета согласно инструкции о многокомпонентных продуктах.
Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.
Приведенные данные токсичности ингредиентов предназначены для медицинских работников, для работников ответственных за производственную безопасность и охрану здоровья на рабочем месте, для токсикологов. Приведенные данные токсичности ингредиентов предоставлены производителями составляющих компонентов продукта.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 6 / 9

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1 Токсичность

Содержание [%]	Компонент
1 - 5	Бис (нонилфенил) амина, CAS: 36878-20-3
	LC50, (96h), fish: >1000 mg/l.
	LC50, (96h), Crustacea: 18,9 - 39,2 mg/l.
50 - 55	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based, CAS: 72623-87-1
	LC50, (96h), fish: > 100 mg/l (OECD 203).
	ErC50, (72h), Algae: > 100 mg/l (OECD 201).
	EC50, (48h), Crustacea: > 100 mg/l (OECD 202).

12.2 Стойкость и разлагаемость

Поведение в окружающей среде	не определено
Поведение в очистных сооружениях	В очистных установках может быть механически отделен.
Биологическое разложение	С трудом поддается биологическому разложению.

12.3 Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует.

12.4 Мобильность в почве

Информация отсутствует.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

12.6 Общие указания

Отсутствие классификации на основе метода расчета согласно инструкции о многокомпонентных продуктах.
Данные об экологической безопасности продукта в целом отсутствуют.
Избегать бесконтрольного попадания продукта в окружающую среду и канализацию.
Приведенные данные токсичности ингредиентов предоставлены производителями составляющих компонентов продукта.

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1 Способы переработки отходов

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

продукт

Утилизацию согласовывать с соответствующими службами.
Загрузить в установку сгорания, соблюдая предписания местной администрации.
Продукция соответствует ROHS!

Номер ключа отходов (рекоменд)

130205*

неочищенные упаковки/ёмкости

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.
Не подлежащие очистке упаковки/ёмкости утилизировать как материал.

Номер ключа отходов (рекоменд)

150110*

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 7 / 9

РАЗДЕЛ 14: Указания по транспортировке

14.1 Номер ООН

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ
14.2

14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Наземный транспорт ADR/RID НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Внутренний водный транспорт
(ADN) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Морской транспорт в соответствии
с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в
соответствии с положениями ИАТА
(IATA) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ
14.2

14.4 Группа упаковки

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ
14.2

14.5 Экологические опасности

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ
14.2

14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ
6 и 8.

14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

не применимо/не указывается

РАЗДЕЛ 15: Предписания

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси

ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ 1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach);
1272/2008; 75/324/EEC (2008/47/EC); 453/2010/EC

ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ
ПРЕДПИСАНИЯ: ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013)

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ
(RU):

15.2 Оценка химической опасности

не применимо/не указывается

РАЗДЕЛ 16: Прочие указания

16.1 Положения-R (РАЗДЕЛ 3)

R 53: В водоемах может нанести продолжительное вредное действие.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 8 / 9

16.2 Краткая характеристика опасности (РАЗДЕЛ 3)

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.

16.3 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Составлено: 14.02.2013, Дата переработки 11.02.2013

Редакция 02. Заменяет редакцию: 01 Страница 9 / 9

16.4 Прочие указания

Ограничения трудовой
деятельности работников

нет

VOC (1999/13/EC)

несущественны

Измененные позиции

РАЗДЕЛ 6 добавлено: При проникновении продукта в канализацию, грунтовые и поверхностные воды информировать компетентные органы.

РАЗДЕЛ 7 добавлено: Не держать вблизи источников огня - не курить.

РАЗДЕЛ 7 добавлено: Защита от нагревания/перегревания/попадания солнечных лучей.

РАЗДЕЛ 7 добавлено: Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.

РАЗДЕЛ 8 добавлено: При работе с продуктом запрещено есть, пить, курить, нюхать.

РАЗДЕЛ 8 добавлено: Загрязнённую одежду снять.

РАЗДЕЛ 9 добавлено: практически нерастворимый

РАЗДЕЛ 10 добавлено: Сильный окислитель.

РАЗДЕЛ 10 добавлено: При нагревании выделяются следующие продукты разложения:

РАЗДЕЛ 10 добавлено: Сероводород (H₂S).

РАЗДЕЛ 5 добавлено: Сероводород (H₂S).

РАЗДЕЛ 11 добавлено: Оказывает обезжиривающее действие на кожу.

РАЗДЕЛ 12 добавлено: В очистных установках может быть механически отделен.

РАЗДЕЛ 12 добавлено: С трудом поддается биологическому разложению.

РАЗДЕЛ 12 добавлено: Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

РАЗДЕЛ 2 добавлено: Продукт по Директивам ЕС не требует обозначения.

РАЗДЕЛ 3 удалено: Содержащиеся опасные компоненты при использовании продукта/изделия по назначению не находятся в свободном доступе

РАЗДЕЛ 2 добавлено: Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).

РАЗДЕЛ 4 добавлено: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

РАЗДЕЛ 4 добавлено: Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.

РАЗДЕЛ 4 удалено: При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу.

РАЗДЕЛ 4 добавлено: При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие.

РАЗДЕЛ 5 добавлено: Окислы серы (SO_x).

РАЗДЕЛ 5 добавлено: Загрязненную воду, использованную для тушения пожара, собрать отдельно, не допускать попадания в канализацию.